

Marion, Illinois.,
Junio 7 de 1980
Sabado.

Ruda.
9/20
(rubia 9/20)
Ctda
9/21

Querido hermano Guille:

Ayer recibí tu carta de fecha 29 de Mayo y, entre otras cosas, la encontré muy positiva y muy alentadora y, sobre todo, que no hay nuevas crisis, "about time"!

Yo por aquí entero, como siempre, y esperando que revelen unas fotos que nos tiramos durante el "memorial Day", para enviarte las y que te metas la lengua donde tú sabes por eso de abuelito. Sobre el particular, déjame decirte que ya estoy "trepao" en un "size" 32 de cintura y, también, que estoy en el mejor "shape" de mi "fucking life". Ya lo verás cuando salgamos p'afuera en el 2008 (si nos dan el "parole" para ese entonces).

A Ignacio te prometo que le voy a escribir esta misma semana. No lo había hecho antes porque no he recibido nada de él, según me dices, también porque estaba esperando que se calmara la cuestión de la carta del "Voice". El le escribió a Jorge Gómez quejándose de todo, y eso lo encuentro mal, ya que Jorge fué expulsado del Mov. y, por lo tanto, ese no debe tener más "bussiness" con nosotros, hasta tanto se aclare su situación. Por cierto, él me trató de visitar cuando yo me encontraba en Jersey City y yo no accedí porque hubiera sido el quitarle la fuerza moral a los que decidieron tomar medidas disciplinarias en contra de él. No obstante, vuelvo y te repito que le escribiré esta misma semana.

Referente al "deal" que hicistes con Paul, sólo te puedo decir que tú gozas de mi absoluta confianza y que, si estimastes que querías y debías guardar el secreto, eso está O.K. conmigo.

Te diré que es un poco tarde para lo del asunto del dinero y mi vieja, porque, precisamente, el día 31 de Junio, ella le envió \$ 4,000.00 a Paul y a Larry. Fíjate, al igual que tú vieja, ella estaba desesperada pensando que estos no nos iban a representar en el debate verbal en Washington y, entre ella, Medina, y algunos familiares más, recogieron esa cantidad y se la enviaron a los abogados. A mi también me fastidia que el producto de sus ahorritos de tantos años lo haya tenido que hechar para adelante, pero es que no había más alternativa. Además, la presión que los abogados le tenían a la "rubia" era mucha y ésta

se lo tuvo que decir a mi madre porque también estaba desesperada en vista de la ineptitud de nuestros camaradas, empezando por el "músico" que ni tan siquiera sabe o quiere tocar la filarmonica.

Respecto a todo esto, yo le dije a la "rubia" que le aclarara a los abogados que, si yo lograba resolver el otro asunto (ya me va de a cojones que lo voy a resolver), entonces, que se le devolviera esa plata a mi madre, ya que, si el asunto de mi amigo se daba, el dinero iba a ir directamente a ellos.

Que yo sepa, todavía el dinero del "Gordo" no les ha llegado por que ellos están arriba de la "rubia" en ese asunto también y en su última carta, ella me dice que estos le habían preguntado por esa materia. Después, cuando ella averiguó, los volvió a llamar y le dijo que eso debía estar en camino, pero que ella solo garantizaba lo de mi madre y algo que el papá de ella le iba a dar (creo que eran otros 2,000.00), pero al fin y al cabo, eso también se cayó porque al viejo Armando le llegó otra hija de Cuba con tremendo familión y tuvo que alquilarles casa y, en fin, darles esa plata. De todas formas, vale la acción del viejo, mejor dicho la intención, si se toma en cuenta que yo no soy "plato de su predilección".

De lo que me dices respecto a lo de Echenique, déjame decirte que, también llegó un poco tarde, porque, precisamente, hará dos semanas, yo le había escrito a un amigo mio que trabaja en la misma compañía con Pérez Franco (el actual presidente de la Brigada) diciendole que le dijera que todos ellos eran unos mierdas y unos politiqueros porque -yo-, uno de los miembros más viejo de ésta, estaba preso hace más de dos años y ninguno de ellos había hecho nada por mi y que, si yo lograba salir, le iba a romper el pasodoble y la politiquería barata que se traían. Bueno, vamos a esperar por la reacción. De todas formas creo que les viene bien esa sacudida.

La revista "Actualidades" quiso hacerle (o les hizo ya) una entrevista a nuestros abogados y estos llamaron a la "rubia" para que alguien del Mov. fuera a servir de interpretes, máxime que, dicha revista les había prometido a Paul y a Larry, una contribución para lo nuestro. Para abreviarte el asunto, nadie quiso ir por aquello de no darle la cara a ellos y, al final, la "rubia" tuvo que conseguirse a una amiga que habla perfectamente el ingles (ajena totalmente al Mov.) para que fuera en representación del MNC porque nadie se brindo, sin embargo, para hacerle guardia uniformada a un sapingo, todo el mundo estuvo en primer plano. Aquí va una crítica directa para el "músico" que, tiene que hacerte quedar bien y, por lo menos, ayudar a resolver, aunque sea, una que otra miérditas.

Ahora que estoy en lo del dinero y en lo de la Brigada y antes de que se me pase, quisiera que de ese dinero que me hablas (los 500.00), se le entregaran a la "rubia" para ciertos problemas personales. Ella se ha gastado un chorro de pesos de su salario en mí, tales como suscripciones a revistas y periodicos, viajes a Miami, flores para mis hijas y 20 cosas más y, entre pito y flauta, se gasta todo su salario en mí y quiero, de alguna forma, retribuirle eso y que se pueda dar un viajecito a visitarme este verano, así es que, "kindly", le puedes decir a Aldo que le entregue "eso" a ella que yo le voy a escribir diciendole que ya tiene resuelto lo de su viaje aquí. "Very good".

Todavía sigo pensando que Bilito "fué" un culo con respecto a lo nuestro y que, lo menos que puede hacer en estos instantes, es eso y mucho más. De todas formas, yo sé que tú legisla bien y sabes como manejar ese asunto.

Vaya me alegro que lo de Gloria haya sido así como se explica en la copia que me enviaste. "Godd", veo que todavía sigues "sharp" y que no has perdido el "touch". Lo mismo te digo con respecto a Silvia, aunque vuelvo y te repito que ella no me simpatiza en lo absoluto. Son muchas las mierdas y las penas que le ha hecho pasar a Ignacio a través de todos estos años y, precisamente, debido a esos desplantes hacia él, es que mi simpatía hacia ella ha ido mermando. Marca estas palabras para un futuro: El día que Silvia deje de ser su mujer, yo seguiré siendo su amigo y su hermano. De todas formas, te digo lo mismo que te dije respecto a Bilito; yo sé que tú legislas y sabes lo que estás haciendo y porque lo estás haciendo.

La carta de reafirmación que te enviaron los muchachos, aunque comprendo perfectamente lo que quisieron decir, la encontré inflada en una fraseología cursi y que no viene al caso. De todas formas, la intención es buena y eso es lo que cuenta. Pienso que debías contestarles diciendoles que, en vista de la actitud tomada al respecto, estás dispuesto a reconsiderar el asunto después de consultarlo con otros miembros del consejo y que tu decisión no conllevaba el ánimo de crear ningún tipo de división, todo lo contrario, que era tu intención el facilitar un mejor funcionamiento del Mov. en vista de que estabas preso y tus puntos de vista no cuadraban con la realidad a la que ellos te hacen referencia., etc., etc., bueno, tú sabes lo que te quiero decir.

Está muy bueno eso que me dices respecto a los senadores y a los abogados que están dispuestos a ayudarnos si se presenta la ocasión. A mi también me escribieron varios amigos de Miami diciendome que si esto fallaba, que tuviera confianza en las próximas elecciones presidenciales.

¡ Coño ! es una lástima que no me hayan entrevistado en el programa porque, a raíz de eso, se habían sucedido los hechos del Rev. Espinosa (reverendo hijo de puta) y me había preparado como un "razor blade". Tenía una pila de puntos y había hecho una serie de "research" que valía un mundo.

Aquí no hay programas ni un coño de su madre que valga la pena. Yo fui el otro día al "college" de aquí para ver que tenían y terminé dándole una clase de política al maestro. Terminamos en que no hay nada que valga la pena para -modestia y aparte- un genio como yo. Lo único que me pidió fue que le diera un poco de inglés a unos cuantos aquí y que él trataría de conseguir unos cursos especiales de economía en la universidad de Chicago y ver cuántos créditos se me podían dar. Los cursos son unos cursos sencillos designados por Milton Friedman para la base de una economía en el mercado exterior. Bueno que carajo, a mi no me va a hacer falta eso porque yo voy p'afuera a finales de este año principios del que viene.

Supongo que ya te debe haber llegado el "brief" del gobierno. Aquí lo encontramos tedioso y aburrido de leer. Según un amigo que, precisamente, se fue en parole hace tres días y que es más "sharp" que muchísimos abogados, en una corte de apelaciones "justa e imparcial", ese "brief" del gobierno lo tiran en el cesto de la basura y ordenan otro juicio, pero dice él, que en vista de la magnitud de nuestro caso y de la presión de los liberales en Washington, el gobierno da por contado que nos van a reafirmar la sentencia, de lo contrario, éste se hubiera preparado mejor para contrarrestar el "master piece" que prepararon nuestros abogados. En otras palabras, hagan cualquier mierda ahí, que como quiera que esto lo tiren va a caer de pie. También me dijo que si no fuera por lo que es, él hubiera pensado que "eso" está hecho a expreso para que nosotros lo ganemos porque, en ninguna "contra-apelación", el gobierno admite tanto que; "sí, eso es un error pero no para hacer cambiar la opinión del jurado". -Sigue diciendo él, que ¿quién carajo es el gobierno para determinar los detalles que pueden influenciar la decisión de un jurado, ya sean estos mínimos o máximos y que, no se explica, cómo en varias ocasiones, ellos mismos admiten que hubo tantos errores? Tengo entendido que el caso se discutirá verbalmente el Martes 10 de Junio y tanto Paul como Mike, están muy positivos, pero es bueno añadir, que también estaban muy positivos de que con tantas mentiras y calumnias nos hubieran podido llegar a condenar para, solamente, buscarle una solución al caso Letelier. Bueno, vamos a ver que pasa con toda esta "pendanga"

¿ Oye te has fijado como está la bronca entre los musulmanes y la gente de Washington ? Parece que esa bronca sigue y está trayendo grandes problemas. ¡ Ah ! sobre lo que me preguntas

referente a tu socito el "nichito", eso es lo único que hay hasta el momento (soy tremendo hijo de puta y espero hayas comprendido la bolá). Solo sé que está en el hospital y nada más.

Mi nieto es varón, nació el 24 de Feb. y aunque es bello, lo más importante de todo es que es sanito y le ha traído la mar de felicidad a toda mi gente, que en estos momentos, es algo que necesitaban para olvidarse un poco de mi tragedia y problema. El niño tiene una mezcolanza de altura y es del carajo encontrarle el ramaje. Fíjate, por parte de la abuela (la ex mia) tiene de sirios y cubanos, por parte mia tiene de cubano, ingles y español y finalmente, por parte del padre tiene línea directa de alemán. ¡ Tremenda combinación !

Sobre mi traslado no sé nada todavía. Hace dos semanas, cuando le pregunté al "caseworker", éste me dijo que mis papeles estaban en Washington (asi se lo informaron en la regional de Kansas) y la contesta se demoraría alrededor de dos o tres semanas más, por lo menos. Mi clasificación es #4 y tengo 27 puntos. Aquí se cagan "olipicamente" en que tú seas 1, 2, 3 o 4 y te dan el traslado, llana y simplemente, cuando a ellos le sale de los cojones, asi es que, no me vengas con la mierdi ta esa de que a mi me toca esto y lo otro. Aquí hay infinidad de individuos que su "Security Level" es No. 3 y llevan una pila de años tratando de venderle el cajetin a esta mierda y nada. De todas formas, vamos a ver que pasa dentro del proximo mes.

Yo también soy "orderly" pero ahora que se fué mi amigo que era el "clerk del Law Library" estoy tratando de coger esa pega porque, quiero que sepa que estoy hecho una salación en todas esas mierdas legales. Se trabaja menos y se gana más, más la oportunidad de estudiar la "Table of Cases" de nuestra apelación y la del gobierno. Este es otro "veremos" por el que no me queda más remedio que esperar.

Medina (el marido de la vieja) me mandó un diccionario español, que si lo ves, te mueres de envidia. Es de la "Real Academia" y le costo nada menos que \$225.00. Su tamaño es el doble del "Casell" ingles-español que yo tengo, tanto de largo, ancho y volumen y, como te dije, es la maravilla de las maravillas. Me lo estoy comiendo vivo para que no haya un "singapinga" más que me venga a hablar de mi lengua. Cualquier cosa imaginable en la lengua española está ahí y con tremenda explicación. / Ah ! tengo entendido que el hermanastro del Sr. Toro, le dio par de tiros a una gente en Miami y tiene tremenda torta arriba. Todavía no me he podido enterar bien como es la cuestión pero, supongo, pronto me pondrán al día.

No me trates de venir a impresionar con tu mierdita del "tennis" porque, aunque yo no lo juego, no es menos cierto tampoco, que me "ronca" en el "racket-ball" y todos los días juego 3 o 4 partidos. También levanto pesas como un "degenerado" y tiro mi carrerita de vez en cuando. Corro 1 milla, si me empeño puedo correr 3 y si me sale de los huevos le puedo echar hasta cinco millas, pero tú bien sabes que yo soy un "Lincoln man" y que, correr corren los caballos y no las personas, no obstante, te quise aclarar, caso que tú también estés corriendo y te fuera a dar por tratar de impresionarme o de tirarme un plantecito.

Estoy leyendo como un maniático y ahora estoy en temas sobre la segunda guerra mundial: "The Atlantic Battle", "The trail of the Fox" y otras más. También, como te dije anteriormente, estoy suscripto a varios periodicos y revistas, más casi todos los periodiquitos de N.J. y Miami. Apenas me alcanza el tiempo para tanta lectura.

Es posible lo que me dices sobre el "hombrín" de Miami porque yo también lo he oído decir, pero, por lo menos, lo nuestro, en su periodo inicial vino del almuerzo famoso en el Versailles, / juegatelo al canelo !

Aquí llegó ahora un boricua que es íntimo de Cuqui y Nestor, "as a matter of fact", lo mencionaron mucho en aquellos articulos del "Times" que editaron sobre ellos. El se llama Ramin y es tremendamente simpático. Resulta que a él lo mandaron en estos días de Atlanta y se pasa el tiempo escribiendole a la mujer para que ésta gestione el traslado con sus abogados lo antes posible porque -le dice él a ella- :// Vieja saquenme de aquí que ahora sí estoy preso de verdad !! A él le quedan par de añitos por hacer, ya que no lo pudieron ubicar en el otro caso con los muchachos, pero dice que, aquí, él no puede completar esos dos años que le quedan porque esto; i sí es la cárcel!

/ Claro que me acuerdo lo de Gortran y la calle 43 ! Yo estaba ese día contigo y con el querido Juan B. cuando eso sucedió.

Bueno colega, ya me disparé toda la mañana en este "joder" de contestarte. Contéstame rápido y ponme al corriente de las cosas para no seguir disparando cañonazos a ciegas. Tómalo suave que, "de jodido para adelante no hay más pueblo" y ya, creo yo, nos debe venir una rachita menos mala.

NOTA:

"ENCLOSÉ" TRES RECORTES
DE PERIODICO Y LA CARTA ~~DE~~
A GLORIA. VALE (AR)

Un fuerte abrazo.